

Maksa,
Zelgawa fannot:
par gadu... 2 rub. 20 kop.
par 1/2 gadu... 1 " 20 "
par 1/4 gadu... " 60 "

Par adreses pahrmatnu
jamaksa 10 kop.

Telefons № 644.

Redakcija un ekspedizija:
Zelgawa, Strihmeru celā № 36.

Latwieschu Amises.

Maksa,
pa postu pefubtot:
par gadu... 3 rub. — kop.
par 1/2 gadu... 1 " 60 "
par 1/4 gadu... " 90 "
Uf ahrsemem 4 rub. 50 kop.
2 rub. 30 kop., 1 rub. 20 kop.

Isnahk diwreis nedela.

89. gada-gahjums.

Sludinajumi maksa:

par sisku rasku rindinu 8 kop., preekschupst 20 kop.

Wifur pasihstami.
Wifur dabujami, sawa augsta
labuma pehz.
Bapirofi „Famos” 10 g. 6 f.
„Ottomana” fabrikas,
Sw. Peterburga.

Pahrleidsofahs ir leelais panahkums, kura mehš efam
eguwufchi ar jannifnahlfahcem papirofem
Jawa 10 g. 6 f.
25 „ 15 „
Augsta labuma labafais peerahdijums!
Sabeedr. S. Gabai
Mafkawa.

Portugales kolonijas.
Portugalei ir plashas kolonijas Afrika un tai peeder ari
dashgi apgabali Indija. Uf wifceem fahcem Portugales peede-
rumcem angli jau sen statas kahrigi un gaida tilai atgabijumu,
kad tos waretu pefawinatees. Pa pehbejo nemeeru laifu
anglu awifes jau rakstija, ka Portugalei nu tashu efot pee-
nahzis laife, atwabinatees no sawas koloniju nashas un labat
pahrdot tad Anglijai. Bet nemeeri Portugale drihs beidsas un
runas par koloniju pahrdofchamu aplufa. Tagad nu atfal
fchahdas runas atfahrijas. Laifam angli mana, ka teem
fungeem, kas tagad Portugale pee waldbibas fuhres, wa-
jadfiga nauda. Anglu awifes un fewisfchi Indija tagad atfal
dehfigi raksta, ka lai Portugali pahrdodot angteem wismaf fa-
mus peederumus Indija, no fureem wisleelafais ir Soas pilfeh-
ta ar aplahrti, kura tad anglu rokā itlu pee usplahfchanas.
Angli zere, ka eewehrojot Portugales waldbibas tagadejo naudas
truhlummu, anglu nodoms, wis wismaf par portugalu peederumu
eegufchamu Indija, warot peepilbitees. Tas ari ir tilai laifa
jautajums, kad wifas Portugales kolonijas, kuras wifas faeet
robeshas ar anglu peederumeem, pahrees anglu ihpahfchuma.

Pasinojums god. lasitajeem.
Ar jaunu gadu fahlot mehš saweem zeen. lasitajeem
pasneegim anglu rakstneezes Marijas Korelli wareno,
brihnumigi fahfsofcho, aifgrahbjofcho un pazilofcho romanu
„Garaba”, kura tehloti wif tee leele notikummi, kuri gan-
drihs 2000 gadus atpafat norifinajas fahdas leeldeenas Jeru-
salemē, Setfemenes dahrsā, uf Golgatas un Jahsepa dahrsā,
kur dshiwiba, nahwi uswarejufi, zehlas is tumshā kapa, lai
atneftu zilwezei jaunu rihfu. Neweena weeta rakstneze naw
nowehrfufes no bihbeles ufstahditeem un doteem fakteem. Wi-
nas fpalwu wadijufi dfta, religiofa fahufhima un ihfa kristiga
fifiba. Tam tad ari japatejas par fcho wareno mahfla
darbu, kuras otra lihfiga naw wifas pafaules literatūra.
Ka uf burwa mahjeenu rakstneze muhs pahzet tahla pa-
gahnie, juhdu tautas widā Jerusalemē un rahda juhdu
tautas garigo atlibu, winas preesteru un wadomu negehlibu,
pufha nopehrtamibu, Deewa un Jilweka dehfa zeechanas,
kad to faimo un fit pee augstajeem preestereem un pee Pila-
tus un beidsot pazet pee krusa staba Golgatā; rahda node-
weja juhdas begala ismifumu un fchahfmu pilno nahwi;
Peters ismifumu un atfal atgreeschanos un beidsot — Dsh-
wibas uswaru par nahwi un ismifibu. Ka pastaru pehroni,
ka pastaru basunes stan is fcheem fche tehloceem notikumcem,
fludinadamā pafaules pefifchamu no grehfa, winas atdsemd-
nashanu uf jaunu, tihru dshwi, fkaideu, ka aushofchu rihfu,
ka pirmo rihfa blahfmu. Redakcija.

par elementarfkolotaju algas progresimu pa aug-
stinafchamu. — Sufchfoms (tabais) ifafa pahreezibu, ka ele-
mentarfkolu litums tahda weida, tahda to peenem walfis dome,
walfis padome gan laifam neefshot zauri, jo tur strahdajot
wairaf peehifhmojufchi un gudraki kaudis, nekā dome. — O-
tobrihs Klufchews faka garu runu, kura aifrahda, ka wajadfigs
ari kreewija eewest wispahreju, peepeestu fkolas ap-
meklefchamu. Wehla laifa dehš winam sawas runas nobeigfchana
jaatleef uf 24. nowembra fehbi, pee lam runatajs pahfahw uf
peepeestu fkolu apmeklefchamu, kuru preefchitumu tad
ari pehz daufam un leelam runam peenem. —
Sahf pahfa fehde walfis domes prefidenta deediti nash
Wolfontis wehrfchas pee domneceem ar fchahdu fihmigu
un jo raksturigu usrunu:
„Te pee mums dome, tiffihfš tahds fahf ftingraf runat-
fajelas tahds trofntis, ka nelo newar darit; no weenas uf otru
pufi stan wahrdi, fureem te pateesi naw weetas. Neftahfifchu
jums fantafijas, bet pateesibu. Scharis deenas es gahju pa eelu
garām dashceem strahdneceem, kuri runaja par kaut fahdu fa-
pulzi. Weens prafa: „Nu, waj pee jums bij dauf
trofshana un lamafchanda?” Bet otrs atbild: „Kadeh?
Pee mums tashu naw walfis dome!” (Smeekli no dashceem
fehdekeem). „Kungi, jitam nahf smeekli, bet man bij til fah-
pigi un leels fauns!” (Applausi uf wifceem fehdekeem).

25 nahwes fodi.
Amises „Times” korefpondents fino no Solonileem, ka turtu
kara teefa tur notesafufi uf nahwi 23 Makedonijas bulgarus
un 2 albanus, kuri peederejufchi pee nemeerneeku bandam. —
Tahdas leetas noteel „jaunaja Turzija”, kur, ka finams, libe-
rakeem un progresifteem ir waldbibas grofchi rokā. — Par to
un wehl jitam leetam tad ari jaunturkeem jashid fihwi usbru-
kumi parlamentā. Ta weenā no pehdejām fehdem greelis Bu-
fiofs turejis afu runu, usbrubams waldbai un jaunturkeem
par greeku preefchu boikota organizefchamu, kurfch kaitejis leela
mehra pafcheem turkeem. Winu pahrtahw wefies un eefchleetu
miniftr. Majoritates lozefli, eefchleetu miniftr un runatajs
ifafa abufigi apwainojumus. Runatajs peepeesh nemt famus
wahrdus atpafat. Bulgarihs Wlahows apwaino waldbibu par
bulgaru flateschamu, fajelbams no jauna trofnti. Ameneetis
Wartlefs un bulgarihs Dalifchews turpina kritifet waldbibu. Bir-
mais peewed datus par nabadsibu un badu Maf-Ahija, ne tilai
armenu, bet ari kurbu fahdshas. Otrs fino jaunus fihlumus
par flatineem un mozifchanam Makedonija.

Walfis dome.
Walfis dome fawās pehdejās fehdes, t. i. 17., 19., 22.
un 24. nowembri, galwenā kahriā nodarbojas ar apspreechamu
par pirmahzibas fkolu litumu pa panteem, kuri pehz
jo garām un reifem jo dshiwām un karfam debatem peenem
pa leelatai dafai komifijas redakcija. 22. nowembra fehde
ifbeidfas fcha litumprojekta lahifchana pa panteem, pee lam buhtu
aifrahbams uf fefofcheem, fewisfchi eewehrojameem fakteem.
Pee 75. panta peenem ladebu papilbinajumu, ka fkolu padomes
weetejas pafchwaldbibas preefchitahwjeem jabufi
pahrfm arā. Ar 103. pantu peenem notikummu, ka elemen-
tarfkolu fkolotaji pehz 5 gadu noshalpochanas eegufhi
perfoniga goda pilfona teefibas un pehz 25 gadu no-
shalpochanas dshimta goda pilfona teefibas. — 104. pantu
peenem darba grupas eefneegitā redigejumā, kurfch nosala ka
„perfonam, tas darbojas elementarfkolās, pee kuru ufurefcha-
nas peedalās ari kronis, jadabun gada ne mafaf par
360 rbl. algas. — Sahi alga if pehz 3 gadeem paugstina-
ma par 60 rubkeem. Tizibas mahzibas fkolotajeem jadabun ne
mafaf ta 60 rbl. algas par gadu. — Joprojam peenem Litfchi-
nina pafsludinajumu, ka elementarfkolotaju behr ni wifas
elementarfkolās atwabinatees no fkolas naudas. —
Beidsot peenem fefofchu formulu par pahreechamu uf deenas
fahrtibu:
„Aifhifot par nepezeefchami wajadfigu, lai apgaismofcha-
nas miniftrija wisdrihsafā laifa ifstrahdaru litumprojektu par
weetejeem dshiwes apstahfkeem peemehrotu papilbu atlihdfinajumu
uf krona rehina elementarfkolu fkolotajeem un tizibas mahz-
ibas fkolotajeem Sibirijs gubernās un apgabalos, ka ari Ar-
changelas gubernā, walfis dome pahreet uf deenas fahrtibu.”
Tad wehl peenem fkolu komifijas ifteikto wehleschanos, lai tau-
tas apgaismofchanas miniftrija pirmajā gabijumā, tiffihfš
walfis rentejas lihdfefki to atkauj, eefneegtu lituma projektu

No ahrsemem.
Frantfchu jihnās Widus-Afrika.
No Parifis fino 7. dez. 27. now.: 9. nowembri Trijeltes
aplahrtne, Mafalitas apgabald, fahbai frantfchu ftrahfneeku no-
dafai sem palkawneeta Mola wadibas ufbruta Mafalitas un
Wadajas sul anu leeli bari kara wihru. Ufbrutummu atfita, pee
lam eenaibneceem bij daufš kritufchu, to starpā fultans Tab-
fchadins un daufš eewainotu, to starpā Wadajas fultans. Ari
frantfchu faudejumi eewehrojami. Tahlat fchai pahfa leeta
fino no Parifis: Koloniju miniftrija fanehna fino, ka palkaw-
neets Mols 26. oktobri ar 300 ftrahfneceem eegahjis bef pre-
tofchanda Trijelte, bef deenu pehz tam palkawneeta Darote no-
dafai ufbrufufchi 5000 wihru wadajeefchu. Pehz 1 1/2 fundas
ilgas jihnās eefsimtee atfifit, pee lam tee faudejufchi 600 kri-
tufchu. Frantfchu pufē krita 2 leitnanti, 1 feldwebels un 1
ferschantis un 23 ftrahfneeki un weeglaki eewainoti 1 ofizeers,
3 apalfchofizeeri un 69 ftrahfneeki; 12 ftrahfneeki pafubufchi.
— Frantfchu faudejumi jihnā ar wadajeefcheem fajel uf-
traulummu. Waldbai pahmet, ka ta naw fufhifufi wajadfigā
flaitā palihga fpehtu. Ari kritufchais wirtsleitnants Mols jau
sen aifrahbijis, ka Wadoja wajadfigi pafiprinajumi.
Parlamenta wehleschanas Anglijā.
Pehz peenahfufcham finam lihdi fchim eewehleti 147 unio-
nifiti (konferwativees), 106 liberali, 25 iru nazionalifiti un 20 no
strahdneeku partijas. — Wehleschamu jihna fchoreis ir fewisfchi afa.
Ta uniofifitu wehleschanas komiteja Ufsheras prowinge ufstah-
jās pat par to, ka wajagot ifbalit eefhifhotajeem eerofchus un
muniziju, lai ar eerofcheem rokā aiflawetu liberalu nodomu —
eewest Jrija pafchwaldbibu. Tagadeja liberalā kabineeta lozeflis
— miniftr Morlejs atfal fajijis runu, kura wehlotojeem eetei-
zis tants gabijumos, kur liberalu kandidats newar zeret uf
balfu wajrakuma dabufchamu, tur tad labat wehlet fofjalifstus,
bet tilai ne konferwativees. — Kahds buhs wehleschamu gala
ifnahkums, wehl grehti nosafams. Dashgi laifrakfif gan ap-
rehina, ka liberateem weeneem pafcheem — bef ireem un
strahdneeku partijas buhshot ap 60 balfu wairakums.

No eefchsemem.
Par katastrofu pee Kaspijas juhās.
Aifrahšanas aplahrtne pehdejā wehtra nodarijufi milfigus
faudejumus. Stipri peemelleti Wafkuntfchakas fahdshas lopfo-
peji. Wairaf nekā 5000 lopus anla eefsimifi Wafkuntfchakas
eferā, pee lam fahdas 3000 aitas, 42 firgi un 174 ragu lopi
dabufufchi galu. Bagatalee loplopi zaur to fluwufchi nabagi.
Zwetnojas, Motomas un Kafinas fahdshas eefhifhotaji, kureem
bijis wairaf par 1200 firgu, pafabaufufchi pahri par 1000
firgu. Sjufinas fahdshā no 2800 gowim un firgeem, fihflopū
lihdi nerekfnot, leelā dala gahjufi bojā. Bef wifceem fcheem
milfigajeem faudejumeem pahrluhdinato fahdshu eefhifhotaji,
kuru mahjas pa dafai ifpofhtas, pa dafai no wifceem aifne-
fias, atrodās loti grehtos apstahflos. Weefchi ween uf jum-
teem un kotos fahbegufcho seemu un behrnu glahfshana bijufi
loti apgrehtinata. Par wairafu juhā eefhifto fwejneeku laimu
lifeni naw nefas finams. Domā, ka fwejneeki nosfihufchi.
Agenturas telegrama no 22. nowembra fino no Aifrah-
nas, ka tur eeradufchees 6 twaitonu fahbedribas „Merkurij”
twaitoni un 2 upes laimwas. Juhemala palifufchās 8 laimwas,
atrahamees loti bihftamā fahwofkl, tapehz ka winas newar
iflauitees zaur ledu. Pawifam nosfihufchi 314 zilweki, fiarp
teem 184 perfeefchu fugu lahdetaji. Pawifam bojā gahjufchi
23 fugi.
Ka jau finots, tad Reifara Majeftate pawehlejis no weh-
ras peemelletem ifmafai 10,000 rubtus no neparehjetu waja-
dbibu fonda.
Schi pati wehtra, kas ap Kaspijas juhru un Wol-
gas eeteku radifufi leelas pluhdu breefmas, Widus-
Afija bijufi par eemeflu jitada weida breefman — fmi-
fchu putenim. Uf Widus Afijas dsheljele fcha jilkona
dehš zelā palifufchi fahwot fahbi 20 preefchu wilzeeni. Lok-
motiwes aiffalufchās un lihdi biwi arfchinas augftu ap-
meftas ar fmitim. Ari pafafcheeru wilzeeni fahwot fahzijas.
Pafafcheerus un wilzeena perfonalu apgabdjot ar ufuru fce-
wifchi wilzeeni. Uhdens pumpjos fahfifot. Strahdneeki, ku-
reem naw filta agehrba, leedsotees eet pee darba. Lokomotiwu
attihrihchanā peenemii fahbati. Preefchu wilzeenu fatifime wis-
zaur pahtraukta; pafafcheeru wilzeeni eet ar pahtraufumeem.
Petrowffas un Kafalinfkas aprinkos gar Tashkentas dsheljele
nofalufchi fahbi 100 kirgifi un milsums lopu. Stepe aulstums
efot 35 gradi. — Romadi atrodotees breefmigā fahwofkl.

Kleisu pēc atbilde un 3. eezirka meerteefnefīs to atfina par mainigu pēc elektrifās energijas sahfōfības un uš beedribas preekfhtahwja luhgumu nofpreeda tam wismafako fobu, 1 1/2 mehnefchus zeeuma. Tifai tad Chaztelis Kleifis bija eemalfafjis 15 rublus drofhtības naudas, wimu atfahja uš brijwām hafjam lihbf fpreeduma fhefā nafhtfhanai. "Lib. 3tg."

Leepaja. Wef wehfts pajudis bureneefs. 1. nom. no Leepajas uš Wismaru Bahjijā ifbrauja diwmafū bureneefs "Latwija", fapf. Benedifs. Lihbf fchim par minetā luga liffemī naw nefas finams, bet jadomā, fa tas pehfdejās wehtrās gahjis bojā. Kuga perfonals bija 6 zilweku leels. "L. Ab."

No Kuldigās. Neufstiziga feewa. Drihs gabus atpafaf fchejeenes kafejs Fr. apprejeja fawu eemihfōto Lihfū — pateefcham fcaifu meiteni. Wet jau pehf lahjam drihf ween ifrahbjās, fa karfā mihlefiba naw bijufi beefin zil augftas marfas: wihrs ne weenu reifi ween ifmehginaja fawus fpehfus pēc jaunās feewinas. Drihf pehf lahjam jaunajam kafejam bija jaeet faldatos. Tā feewa palifa brijwa, bet ne uš ilgu laifu; drihf ween fa eepafinās ar lahdu fulaini un fahfa ar to faetees. Tad feewa ifpahrdewa wifu eedfihwi un kopā ar jauno mihlāto aiflaidās uš Rigu. Schoruden, nowembra fahfūmā pahrnahja ifhtais wihrs no faldateem, bet — no feewas ne wehfts. Ifmellejās gan fchurp, gan turu, bet welti — tā atā eektrufi lihbf ar fawu mihlāto. Atfahfais wihrs, tā "R. A." fimo, tagad galigi nodewees dferfchanai — fihjina alā un degwihnā fawas "mihlefības fahpes". — Ja, tā eet, tad agri eemihlēt un fawu firdi atwehlēt...

No Jelgawas.

Pilfheftas dome fawā fēhdē 24. nowembri peenehma pilfheftas waldees preekfhtikumu par jau agrafos gabos eefahftās kanalizafijas nobeigfhanu. Tā finams, zaur fcho teel dota ari Jelgawas namu ihpafchneekem eefpehja eerihtot "waterklosetus". Par preekfhtichanos pēc fcheem mawem pilfhefta projektē nemt 20 proz, no preekfhtā nama tafetā eenahtuma, fa ir famehtrā neeziga fuma pret eeguhteem labumeem. Schahdas eetaifēs buhs fawifchti fwarigas preekfht tihribas ufufurefchanas djeheenu pahrdotawās un tam lihbfīgās eefahfēs. Preekfht fcho fanalifafijas darbu nobeigfchanas (tee mafā apm. 150,000 rbl.); pilfheftas krahjafē dod 100,000 rbl. Darbus domā nafhtofchu wafaru ifdarit.

J. Preedes lga I. fchiras feeweefchu fcolas paraftais fkolneekfchu wafars ar jo plafchu programu — fchogad tiks farihlots fēhdeen, 4. bezembri, freemu fabeedribas "Kru-fchola" fahle. — Minetais wafars ar fawu kuplo programu arweenu ir peewilzīs daufj apmekletaju, tabehf jazer, fa ari fchoreif tas tā buhs. Stoloafjas un fkolneezes pēc wafara farihlofchanas naw tauwifufchās puhles, lai tas jo femifchti labi ifdotos, lapehf zeehfī jawehlas, fawt tas tiffu apmekletēs femifchti kuplā mehtrā, jo wairaf wehl tapehf, fa wafara ftaifdrāis atlikums lemts mafufurigu fkolneekfchu pabalftam.

L. E.

Ifbehgufchi arefianti. Nafki no fēhdeenās uš fwehdeenu if meerteefas arefija telpam Palejas eelā, iflaufdami aiffproftojamos loga dfehs trelinus ifbehgufchi tur eewetotee trihs arefianti, lueem bijīs jaijzeefch ilgafs fods dafchados zeeumof. Starp ifbehgufcheem atradees ari nefen apzeefinatāis un nofōbitāis Auggrahfs. Rā dširdams, tad behgleem efof uš pehfam un tos drihfumā atfal fakerfchot. — Ifbehgufchee arefianti, fas fauzās par Willerifchu, Relfe un Auggrafu, abi pirmee tifa jau faker i un apzeefinati wirmdeenas wafarā uš Dobeles fchofefjas, famehtr pehfdejāis aifbehdfīs uš nefinamu pufti un ufufurās pafhepēs. Tomehr ari wimu domā drihfumā dabut rofā.

Diwās palaidnigās jaunawās, wezumā no 18—19 ga-deem, fas fawem teitan dšihwojofcheem wezaleem jau darijufchās beefgan firdsehftus, fchimis deenās pahrfufhtitas par etapu no Minftas fchejeenes pilfheftā, un nodotas fawu wezafu uftraufhōfā. Rā dširdams, tad minetās jaunawās ifufhtitas if pehfdejās pilfheftas tā nepilngabigās, tur tās flejojufchās pa eelam un wedufchās netiffu dšihwi.

Nefchēhlīgās dehls. Weidjamā laifā Leelajā eelā B. namā gulefīs uš flimības gultas tumfchā iftabinā lahds pawezs tehws, kura dehls atradees labā weetā, bet dehls par fawu flimo tehwu nemaf naw ruhpejers un pehfdejāis pahrtizis no drufzinam, fas atlikufchās no lahfridigu lihbfzilweku galba. Rā dširdams, tad flimāis no lihbfzilwekem fchimis deenās nogahdāis pilfheftas flimnizā, tur tam nu nebuhs jaf-falfi un tas meerigi warēs fagaidit fawu pehfdejo muhfcha wafaru.

Sewehrojama fahdfība no nefinameem garnadfcheem ifdarita pagahjufchā fēhdeenā, wafarā ftop pulftien 8—10 Satu-dahfca eelā, pirts ihpafchneezes Wilhelmīnes R. dšihwollī, par to laifu, famehtr pehfdejā fēhdejufi pirts telpās pēc fafes un winas kalfone atfahdama dšihwollī beš uftraudfītas, aifgahjufi pēc fawem pafinam. Wehlat ap pulftien 11 pahrnahfdama wina eeraudfijufi pirts ihpafchneezes gulamā iftabā ifzeltu preekfchlogu, tā ari zitus legu flehgus atrauus un nofweeftus turpat femē. Garnadfchi tad eefahpufchi pa legu dšihwollī un uftraudfīti aifwiltīni, ifgahjufi R. peederigas dafchadas felta un fudraba leetas, wehtrībā par wairaf nekā 300 rubleem; beš tam nofagts fkaifdras naudas par 65 rubleem. Pehf fagleem un fagtojam wehrtseetam teel palamklets.

Maneem "mihfeem" draugeem fimo par to, fa pafifhtamā latweefchu bagatneeka dehls fw. adwolais Arweds Bergs un wina pafafpīgāis "atbildegā redaktora weetas ifpilditajis" J. Stumbergs noteefati no Rīgas apgabalteefas 23. now.

fakrs uš diweem mehnefcheem zeeumā, nahjās, tā patē par fewi protams, loii gruhtī pafneegt fawem "zeen." lafita-jeem. — Wet tā wimi to ifdarija? Zabara tas, pehf liffuma un "taifnības", tafchu bija.

Un nu "Dsimtenes Wehstnefīs", tā Arweda Berga "leiborgans" to dara fchahbi:

Purinu Klāwa fuhbfībā pret fw. adw. A. Bergu un muhfū omifēs bijufcho redaktora weetas ifpilditaju J. Stumbergu, dehf neflawas zelfchanas Rīgas apgabalteefas wafar tafijja fpreedumu, ufleekot fakraim diwās mehnefchus zeeuma. Spreedums, protams, tifs pahrfufhdjets.

Wet tafchu ne "katram" no tur mineteem trim wihreem peefpreefīs par apmeklofchanu un goba laupifchānu diwi mehnefchi zeeuma, bet tifai Arwedom Bergam un J. Stumbergam. — Schis, ar faktu adwolatu "knif" fahfahdbitāis fmojums, pēc daufseem weetejeem "D. W." lafita-jeem, turu wairaf tuhftiofchu ftopā tafchu nebuhs mafums, waretu nu mobinat "pahrfrahtumu", fa fcho "katru" ftopā ari es atrodos, tā tas man no fatifsmes ar ziteem teefcham finams. — Tā tad ne "katrs" no tur mineteem zilwekem, bet tifai abi pehfdeje, apfufhdjeer Bergs un Stumbergs noteefati uš eeflofifchānu zeeumā uš 2 mehnefcheem.

— Un nu nafht mans "mihlais kolegis" "Latwija", S. Rūhfs wimu fauz, un ifpaufeh fawem "godojameem" lafita-jeem, fa R. Purinifch (Purinu Klāws) ir — "bijufchais" "Latweefchu Awifchu" redaktors. — Tā fa lihbf fchim fchi fima par "bijufcho" "Latwija" naw atfaukta par nepareifu, itin tā nu R. Purinifch wairs nebuhtu "Latweefchu Awifchu" redaktors, tad tafchu jadomā, fa te atfal ir darifchana ar lahdu faktu adwolata "knif". — Tuwaf apprafotees dabuju finat, fa S. Rūhfa lgs teefcham kopfch neilga laifa nolizīs eefamenu tai adwolatu buhfchānā, tā tad ir "kolegis" Bergam un Stumbergam. — Ja nu zitādi newar un nedrihfst pafafpot fawem mihleem kolegeem, tad wismaf ar lahdu zaur "drufas" maj zitādi melu klufdu pafahfīt fawem "god." lafita-jeem, fa R. Purinifch ir "bijufchais" "L. A." redaktors. — Siffi jau ari neifklaufas, fa R. K. ir te bijufchais "Baltijas Wehstnefcha" un tur atfal "bijufchais" "Latweefchu Awifchu" redaktors... Waj ne tā, adwolats Rūhfa lgs. — War tafchu tahdu melu fimo "pahrdrafat" ari zitas, Purinu Klāwam "fawifchti labwehligās" awifēs. Un tad jau nefas nekait. Kamehr to neleekitū at-fauz, paleel tafchu fas lihpan. — Ir gan fmalfti tee faktu adwolatu knif! — Wet nu Zuhf, Rūhfa fungs, tā to adwolatu leetas pratejs, buhfat tiff laipni pafafitees "Latweefchu Awifēs", fas tagad tur wehl parafstas un ari ir atbildegāis redaktors un to ari pafinofat fawem "god." lafita-jeem. Waj ne tā? Purinu Klāws.

Bafnizās finās.

Deewlalpofochanas Sw. Annas bafnizā: Otrā atmentes fwehtdeenā 5. bezembri pulftien 10 no rihfa mahz. R. Zrbe. Kalfzeema bafnizā pulftien 10 no rihfa mahz. Fr. Bernewig. Kriifiti: Milda Marija Olga Bluhm. Uffaukti: Schamis Menfelowig ar Alwini Riteneel. Mirufchi: Anna Strautneel 70 g. w., Janis Fifchmeijers 66 g. w., Lihbe Sanerib 72 g. w., Janis Kapels 69 g. w., Dore Weinberg 71 g. w., Lamiife Marufchewig 80 g. w., Anna Federmann 56 g. w., Dahwanu eenaahjis: pagahjufchā nebela preekfch bafnizās 7 r. 95 l., un ehrgelem 4 r. 20 l. Pirmā atmentē preekfch mifionies 8 rub. 72 kap.

Deewlalpofochanas Jelgawās pilfheftas draufdes Nikolaja bafnizā: Swehtdeen, 5. bezembri deewgalbneeki pulfti. 8 no rihfa un deewlalpofochana pulftien 10 preekfch pusdeenas, mahj-tajis Reinharde. Behrnu deewlalpofochana pulfti. 1 beend un pehfpusdeenas deewlalpofochana pulfti. Fos pehf pusdeenas mahz-pal. Zrbe. Zeturtheen, 2. bezembri, pulfti. 7 wafarā bafnizās fcolas fahle biheles fūnda, mahz. pal. Zrbe. Uffaukti: Karlis Arnolds Dantowifis ar Mariju Strautina, dšim. Bumber; Kriifaps Balod ar Doroteju Mariju Julianu Mittenberg; Kriifaps Rudolfs Sigmans ar Katrinu Nataliju Ehrglis. Mirufchi: Kriifaps Romanows 39 g. w., Lihba Grihfīn 94 g. w.,

Dore Ritehn 67 g. w., Dahrta Lihbeet 91 g. w., Anna Kraf-tiin 35 g. w., Janis Wirbul 67 g. w., Anna Gobman 66 g. w., Janis Kriifchjanfon 73 g. w., Otilfija Breebe 23 g. w.

Wisjaunafās finās.

Peterburgā, 26. nowembri. Walfis domes lozeflis Marfows II. eewehleis par freemu tautas faweenības preekfch-fehbetaja beedri.

Mafkawā, 26. nowembri. Kreemu mufikāls beedribas Mafkawās nobala fwinigi nufwehtija fawus 50 gabu pafahf-wefchanas fwehtkus.

Kafanā, 26. nowembri. Apgabala teefa noteefaja awifēs "Kafanf. Tel." redaktoru Ilijafcheno par prof. Iwanowfka apwainofchānu awifē uš 1/2 gabu zeeumā.

Alefandrowfka, (Zefaterinoflamas gub.), 26. nowembri. Juljewlas zeeumā notifa 1 1/2 fūndas ilga apfchahdbifchānās ftop laupitajeem, kuri aplaupijufchi Melitopoles aprinkī pafu. Rogalinats bandas wadonis. Apzeefinati 15 laupitaji. Naf-wigi eemainofs frafchmils.

Krafnij-Zarā, 26. nowembri. Zefafchinfkas pagafā mehtras laifā aifftalotas 37 mahla mahjeles. Ifmihzināis daufjs mantas. Truhfti diwu fwejneeku, kuri iffrawlofchi juheā.

Barnaulā, 26. nowembri. Degwihnu pahrdotawu kafee-riis Krawjewifchis, fanehmīs no 19 frowa degwihna pahrdota-wam eenehmumus (pawifam ap 30,000 rbl.), aifbehdfīs.

Werlinē, 9. bezembri. "Deufche Med. Wochenfchr." fimo, fa wifseem ahrfteam atwehlets leetot Ehrlichā preperatu. Džleli preperatu fawf par "falwarfanu". Preperatu paga-tawos fem Ehrlichā uftraudfības. Preperats mafās 10 marfas par ampulu.

Parifē 9. bezembri. Beganjē ufstahbjīs jaunu pafaulēs refordu: wifch uftraudees 3200 metru augftumā.

Londnā, 9. bezembri. Lihbf pulftien 5 beend eewehleti 156 liberāfi, 207 unionifiti, 29 no ftrahbneeku partijas, 54 redmonifiti, 5 obrainifiti. Liberāfi eegumufchi 14 jaunās weetas, — 21 un ftrahbneeki 4. Frijd unionifitu ftaifs eewehrojami paleelinajees. Wairafums maf pahrgrofās.

Dportā, 9. bezembri. Wehtra nobarijufi daufj pofta. Daufjas eelas appluhdinātas. Sabojāis dšefsejefch pahr Duero.

Serberā, 9. bez. Spanijas reetrumu daifā plofās zilfons. Bilbas apgabālā wairafit zilweki dabujufchi galu. Daufsi eewainotī.

Lifabonē, 9. bez. Wehtra ifgahfufi fokus ar wifam fat-nem, ifpoftijufi tramwaju telefonu drahtis. Dabujufchi galu 2 un nafhwigi eewainotīs weens.

Kalfutā, 9. bez. Noteel faburfmes ftop mufelmaneem un indesehem. Zindeefchi aifbehgufchi fawas firtgotamas. Tirdfneezības dšihwe pa daifā pahrfraukta. Sawahfti fupri polizifitu pulfti. Otrdeem te buhs leeli tijības fwehtfi. Waibas, fa neifjelas eelu nekahrības.

Tanfcherā, 9. bez. Pa wehtras laifu nogrimufchi diwi fpaneefchu fugi. Cepretim Karolchāi gahjufchi bojā 16 fugi.

Wehstules un atbildes.

J. S. — Harfowā. Pateizamees par laimes nowehle-jumu uš muhfū awifēs ahrejo pahrweidofchānos jaunajā gabā. Zuhfu lihbfiftrahdbiba mums allaifch buhs mihla un Zuhfu raf-ftus labpraht ifleefofim, zil to telpas un ziti apstahfti peelauj.

J. R. — Sal. "Saulainas deenas", tā eefahjeja darbs, beš fchabam jau leezina par rafstneeka dahwandm, fu-ras dod labas zerības uš nafhtomi. Tifai ar dafchām weetam newaram buht meerā. Tuwaku zaur wehftuli.

B. S. — Burt. No Zuhfu weiflās fpalwas labpraht redfetur beefchati rafstus.

A. S. — elg. "Rufize lā" deemschehl naw ifbewees. Mums zaur rafstu pēc labafās grības naw eefpehfjams dot taf-hus aifrahdbijumus. Ja Zums eefpehfjams, tad peenahfat re-dahjijā.

R. R. D. — Rīgā. "Mans lepnums" fanehmām, bet tad to ifleefofim, newaram fchimbrifcham noteift.

D. K. — Org. Zuhfu peedahwajumu peenemt, mums gan naw eefpehfjams, bet pahrejo ifpildifim.

Ifdewejs: Latweefchu Dr. Beedr. tagadejāis prefidentis **Ed. Doebner.**

Redaktors: **R. Purinifch** (Purinu Klāws).

Drufats pēc J. F. Steffenhagena un dehla Jelgawā.

Lihbf 24. dezembrim fch. g.

ispahrdod

| | Agraf maffaja. | Tagad mafā. |
|--|--------------------|-------------|
| Anglu koftimu ftoffus | 10 1/4 pl. 95 kap. | 50 kap. |
| Kleifchu ftoffus wifās mod. krahfās | " 85 " | 45 " |
| " " " " " " " " " " | " 100 " | 60 " |
| Wilnas blufhu ftoffus | " 80 " | 45 " |
| Ihtis wilnas bulftinus fingu ufwalkeem | " 90 " | 55 " |
| | " 180 " | 100 " |

Cirdfneezības nams J. J. Erschowitz,

Jelgawā, Leelajā eelā Nē 2. Telef. 124.

[Beš tam wehl krahjumā]

Kleifchu un blufhu flanelettu,

fas agraf maffaja 24 kap., bet tagad tifai 16 kap.

Pahrweetošanas dekl. Spahrdošana.

Wifas prezes par stipri paseminatām zenam

NB. No janvāra beigām 1911. g. veikals tiks pahrweetots uz Kolonadu ceļu 13.

J. Cäsarewitsch,
 tubku, maufakturas,
 audeklu un welas
 pahrdotawa.
 Jelgawā, Leelajā eelā № 11, Jelgawā.

Dr. med. Th. Rolssen,
 Rīgā, Leelā Smilšu eelā № 29,
 1 trepi. Telef. № 3173. Runas
 jundās: no plkst. 9 1/2—12 pr. pušd.
 un no 5—6 pēd. pušd., swebtde-
 nās no 11—1 pušd. Wasturigeim:
 otrdeenas u. pektdeenas pr. pušd.

Dr. Levitas.
 Gekschigam, seeweeshu un
 behrnu slimbam
 tagad dšibwo
 Jelgawā, Baste eelā № 6.

Wecemū ahdas, dšimūma, pūh-
 fšha un sšifšha sšimūceas no
 9—1 pr. pušd. un no 6—129 waf.
 Dabmas un behrmas no 5—6 w.
 jaurstafšhāna ar elektrifšhātī.
Dr. J. Mahtus,
 Maršalceelā 8, tuw. pēc Grehš. eel.
 telef. 5492

**Wadmalas un
 manufakturas fabeedrība**
 Jelgawā, Baste eelā Nr. 1a,
 peedahwā
 no 19. nowembra lšhdš 23. dežembrim šh. g.

**Seemas-swebtku
 eepirkumeem**
 dāschadus

drehbju atlikumus fungu ušwalkeem,
 wafaras mehtelem, un fewišfšhī noderīgus
 dahmu kostimeem,
 par stipri paseminatām lehtām zenam.

Konjaku „Royal“
 un
wihnus
 no **Ch. Jürgensona, Rīgā,**
 saehma un peedahwā
Nikolajs Bergs,
 tehjas, kafejas, delikatesu un wihna pahrdotawa,
 Jelgawā, Leelajā eelā № 9. Telef. 156.

**16,000
 gimetnes
 par weli**

mehs īšalam šhīs awifēs
 lōstājēem, lai zentīgi īplā-
 tītu mūšū sēmās ušstādīmu.
 Wifubieer mūms fotografšhū
 (šimūn jeb wēgu, ar weens,
 diwām gimetnem jeb gruppū)
 ar paretū šuhū adreš uš
 otru pušū fotografšhāt. Juhš
 behš dā-būfer ar neimā-
 nītu lšhdšū Juhšū gimetnī
 pāšēinātū uš 38 šer. plā-
 tīmā un 40 šer. augšūmū;
 t. i. gimetne dūds gā-
 dēbī dābīgā leelma un
 wawifam par weli. Wē-
 nīgās wafalpojums, fahū
 mehš par atlšhdšū no
 šimū lūgtū — pēhū foto-
 grafšhās — pēhūš šanem-
 šhānās, mūšū sēmū eelēt
 dīangeem un adreem. Juhšū
 folog ošhā tīš šimū apā-
 tāl šuhūt. Par eepā-
 fšhānu un ziteem īšewimēem
 lūhdām pēktū 76 l. maršas,
 jeb uš pēhūmāšū 5 šap.
 Pēc gruppū fotografšhām lū-
 hdām pāšēinājāmās pērsonās
 gimetnī ošhmet ar šimū X.
 O. Heceroo, „Семъ-Змалъ“,
 Лоды, № 123. 2039

**Jelgawas Lauksaimn. Beedrības
 Krahšhānās = aisdofsch.
 Sabeedrības**
 (Jelgawā, Katolu eelā № 44, Jelgawas Lauksaimnēzības
 Beedrības namā. Telefons 62.)
30. oktobri 1910. g.:
 Bilanze swahršās ap 3,734,674 rub. 75 šap. Bee-
 drības drošhības kapitālī 242,522 rub. 46 šap. un
 1983 beedru garantija.

Wafšā par noguldījumem 3—6%
 Rem par aisdewimēem 6 1/2—8%
 Rantors atwehriš darddeenas no pulstien 10—2.
 Wifšhūmū pēpāšhūmū īšpēchū pīrdeenas u. žeturdeenas.
 Roguldījumus pēnem un īšmāšā lauru darddeem. Tos war
 arī pa pāšū ešhūtī (Mīraba, Ceždo-Geper. Тонарицеу Митан-
 екаро Соалеко-Ховялственаго Общества). Sabeedrība uš weh-
 šhānās noguldījumus pa pāšū īšhūtī atwafšā un tapat īšhūtī arī
 noguldījumu pēzentēs.

Wafde: mahju īšpāšhāneeti: agronomš J. Biffeneels, agronomš
 J. Brauda un D. Rababergs.

M. Brauer's,
 Jelgawā, pēc Annas wāhrtēem, eepretim „Zahna
 dāšhūzai“.

Kapu peeminekli
 tā: krusī, obelīfšhī, grahmatas, rullī u. t. i.
 teel īš wīšlābāšū materiāla pagatāwot.
 Šai monumentī īšhūtī glibī, tā arī īstūrīgī pret
 gāšā eepādeem, teel teel sšihpētī un pōleerētī ar
 jāmlāku māšhūnū pāhšhūbū.

Selstus, tā arī neselstus „īšhūgūna krusī“
 pēdahwaju par pēchmīgām zenām.
 Jēem. publīkās apšēlēmū teel rūhīgī un apšhīgī
 īšdarītī. — Sabalās atšānšmēs.
 Sadraba „medalī un goda diploms“ Rīgās
 „Jubilejās īšhādī“.

**Par 3 rub.
 50 kap.**

ar eepāšhūmū un pē-
 fšhūšhūmū pa pāšū, ī-
 fšhūnū īšhūgū wīlnas wodes
 drehbī „Wafšhūngs“ 4 1/2
 aršh. atgrecimū, pēchšh
 wēfela lūngu rūdēs jeb se-
 mas ušwāta, sšihpānā jeb
 rāhšhānā wodes mūstūrī.

Robafas šortēs drehbēs
 „Wifšhō“, teel pāšhī mū-
 stūrī, atgrecimū no 4 1/2 ar-
 šhūnū, pēchšh wēfela lūngu
 ušwāta par 4 r. 75 l.

Wīšlābāšās šortēs drehbe
 „Wifšhō“, teel pāšhī mū-
 stūrī, atgrecimū no 4 1/2 aršh.,
 pēchšh wēfela lūngu ušwāta
 par 6 r. 75 l.

„Anglu Draps“ pēchšh
 lūngu sēmās mehletā, melns,
 mōrenģo, jeb wodes mū-
 stūrōs, atgrecimū no 3 1/2 aršh.,
 pēchšh wēfela lūngu mehletā
 par 7 r. 75 l.

Robafās šortēs „Anglu
 Draps“ 3 1/2 aršh. par 9 r.
 50 šap

Par 3 jeb wārat pāšhēlēmū
 meem uš rēh teel pēkšhā odebē

tihri par weli!

Wifubūtīs teel da wāšū uš
 pēhūmāšū beš eemāšās.
 Wifubūtījums, tā tas pēc jā-
 nemīšhānās newatībī, teel
 newīs atpāš un nāuda at-
 dāta.

Wāšhēlēmūms lūhdām adre-
 šet: гop. Лоды, М. Б.
 Торчинскоу.
 Lūhdām rāšhētī la wifšhī.

**„Jelgawas Kalendars“
 ar bildem 1911. g.**

Literarīstā pēkšhūmā šaturs: „Jāunajam gadam“ (dš.),
 „Wifšhūgās tautas leeta“ (dš.), „Par dšihwības apdrošhū-
 šhānu pēc la wēchēem“ (tāuh. apz.), „Šer nemī nānū dīh-
 wības apdrošhūšhānā?“ — „Mī jāhūhūnū grahmatās“
 (dš.), „Sčhūhūtīs“ (original-šhūhētēs), „Wafšhū tas jūdabš,
 waf ar šēlš gān?“ (dš.), „Stādš wāhdēs par mūšū amā-
 nēzības nīštūšhānā“, „Par andjūnāšhānā“, „Jāunģada
 wānī“, „Wāreēt, lāmehe wēhī deena!“, „Wēhšhūmū“ (dš.),
 „No lūceenes zīwēkš“ (šh. apz.), „Mīn tāi poga fāstīgāla“
 (dš.), „Rōpētūs wāhdēs w-ģakēm“ (apz.), „Māšā jūndā“ (dš.),
 „Womas un nowehrojūmī“ (arīrīšhī), „Wafšhū ballo“ (šhūhētēs),
 „Dronatās“ (dš.), „Wafšhū bīdēs“: 1. V. wīsp. latw. dšēšhū
 wēhšhūnū ehšā, 2) wīsdūrīgētī V. wīsp. l. dš. wēhšhētēs, 3) un
 4) Dšēdātājū swebtku gāšhētī un 5) J. A. Dūbura gīmetne.
 — „Jaurībās“. Wafšā 15 šap. Wāšhūmā dabowāms „Lat-
 wēerānū wīšhū“ ešpēdīzījā.

Mehbetu Leelajā noliktawa
Rīgā,
 par fabrikas zenam.

Krahjums eelšh un ašhēmēs loku atweem apšhātāmī.
 Cerīšhōjūmī, kas laikā pāšhēlētī, par stipri
paseminatām zenam.

Dšihwōju turpat un ešmū arī swebtkūš un swebhdeenas runajāmš.

Fabrikas u. mahšklas galdnēzība Lorna kalnā,
 Dauslās eelā 16/18,
 pašhā namōš,
 Telefons 2562.

Ed. Rudwien.

Wī swebtkēem,
 lahšāmī, křistībām un ziteem swinģeem atģadījūmeem, war
 loti labū wihnu lehti eepīrkt, fahlot no 25 šap. par bī-
 telī, tā arī konjaku, rumu, bīšhōfū, un pēhū īwēhšhā-
 nās dāschadus faldus šhānāšū jāunājā wihna pagrābā
 Jelgawā, Katolu eelā № 1, blātām Sčhēmēnā wēlkalām.

Dr. Kūšsners.

Sobu sšimnēekus
 pēnemam latru deenu no pulstien
 9 lšhdš 6. Sobus īšwēl beš fah-
 pēm. Mahšhīgī sobi ar waf beš
 plātem. Wifšhāš plombas. Lan-
 ģeneēteem eewehrojāmī paseminatās
 zenās.

S. Braude u. B. Braude,
 Jelgawā, Leelajā eelā № 17.

Peenem sobu sšimnēekus
 un pōgātawo mahšhīgūš sobus,
 arī beš plātem. Sēlta kromus,
 porģelāna un sēlta plombas.

Dšhš J. Aron,
 Jelgawā, Leelajā eelā № 1.
 Runas sšimbas no 9—1,
 un no 3—6.

**Peenem
 sobu sšimnēekus**
 īšdeenas no 10 lšhdš 1 un no 3—6.
 Spežhāšhētēs, sēlta sobu kromem
 (Waldro. en) un ar sšhētī eel-
 eemem (Sšhūšhūhētēs) beš plātem.

Dentīstis W. Kaplans,
 Jelgawā, Leelajā eelā № 31.

Wafšhūnū
tabaka
 no šlawenas fabrikās
Dukat, Masławā
 par dāschadū ženu, sšhprumū
 un eepāšhūmū, īr tīlo pē-
 nāhšhē.

S. J. Rāserfona
 tabakās māģasīnā,
 Jelgawā, Katolu eelā № 11,
 Latw. Beedrības namā.
 Telefons 722.

Wafšhūnū
tabaka
 no šlawenas fabrikās
Dukat, Masławā
 par dāschadū ženu, sšhprumū
 un eepāšhūmū, īr tīlo pē-
 nāhšhē.

S. J. Rāserfona
 tabakās māģasīnā,
 Jelgawā, Katolu eelā № 11,
 Latw. Beedrības namā.
 Telefons 722.

Semi
 pahrdoģ gabaleem Rowgorobas
 guberņā, Balbajas aprīnē, 25 wēr-
 hīs no Balbajas pīšhētās. 650
 dešet. laba fāšā sēmē, der. aršh.,
 dānšī mešhā, 25 gadū wēģš. Wēh-
 šhūlēs rāšhī wāhģū waf třeewu waf:
 O. Петрович, Ваc. оcrп., 3. а. 4,
 №. 15, А. А. Куерер.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.

Wafšhūnū
Wafšhūnū
 labako sšehri pēchšh ahdū teetam.
 Wīlnas, kolwīlnas un līnu
krāhsas
 peedahwā

J. Eckerts,
 Jelgawā, Katolu eelā Nr. 13.